

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 28 (1974)

**Heft:** 1: Büro- und Verwaltungsgebäude = Immeubles de bureaux et d'administration = Office and administration buildings

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Geilinger-Gruppe:  
Drei Unternehmen,  
die sich mit Metallbau,  
Stahlbau und Feinmechanik  
beschäftigen.  
Hier ein Produkt der  
Firma Geilinger & Co.,  
Metallbau, Winterthur.

## Wie man mit einem Lkw rückwärts durch die Wand geht: Ein Vorschlag zum Thema Güter-Umschlag.

Wenn Sie nach einer leistungsfähigen und modernen Güterumschlags-Einrichtung suchen – hier eine bemerkenswerte, bautechnisch und organisatorisch überzeugende Problem-Lösung. Zu dieser Problem-Lösung gehören drei auf die Bedürfnisse von Betrieb und Disposition abstimmbare Komponenten: 1. Die hydraulische, vollautomatische Anpass-Rampe «Poweramp». 2. Ein Rampentor, das je nach Wunsch ein Hub-, Schiebe- oder Falttor sein kann. (In Frage kommt hier auch das lichtdurchlässige, leicht bedienbare «Overdoor» in Alu-Fiberglas-Ausführung.) 3. Ein Rampen-Wetterschutz, der die Öffnung zwischen Fassade und Lkw schliesst und Personal und Ware gegen Regen, Schnee, Staub, Wind, Kälte und Hitze abschirmt.

**Probleme sind da, um von Geilinger gelöst zu werden.**

RENE EGGER U.S.M.



**Anwendungsgebiet:**  
Unsere Einrichtungen für Stückgut-Umschlag lassen sich auf die spezifischen Bedürfnisse jedes Betriebes abstimmen und eignen sich für den Einsatz in kleinen Speditions-Abteilungen ebenso gut wie in Verteil-Zentren.

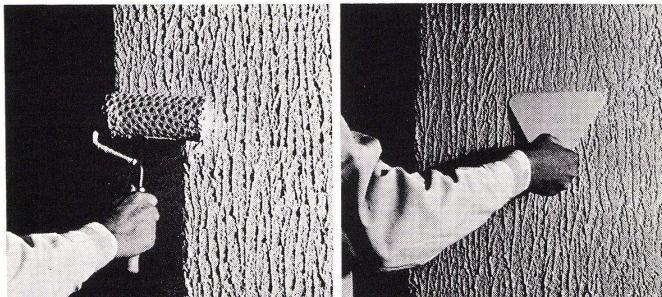
G 7342

Weitere Informationen: Siehe die Schweiz.  
Baudokumentation unter (66) 33-748 sowie  
unsere ausführlichen Spezial-Prospekte.

**GEILINGER**

GEILINGER & Co., METALLBAU, 8401 WINTERTHUR  
052 22 28 21

## Der Putz, der aus der Rolle fällt



### Zusammensetzung:

Plastifiziertes Kunstharz, Konservierungsmittel von hervorragender Wirksamkeit; keinerlei Vorbereitung erforderlich.

### Keine Risse mehr:

Überdeckt vorhandene Risse und verhindert Rissbildung dank permanenter Elastizität unter allen Witterungsbedingungen.

### Für alle Unterlagen:

WASH-PERLE lässt sich auf alle Wände auftragen: glattgeriebener Mörtel, Zement, Kalk-Zement, Beton, Stampfbeton, frisch ausgeschalter Beton, Pressbeton, alter oder Tiroler Putz, Gips, Holz, Glas, Teer, Foamglass, Polyester, Schiefer, gut ausgerichtete und ausgeputzte Backsteine etc. etc.

### Wasserdicht:

Absoluter Schutz gegen Feuchtigkeit, jedoch ATMUNG der Unterlage dank Luftdurchlässigkeit gewährleistet.

### Anwendung:

Spritzpistole, Rolle

### Deckfähigkeit:

2 bis 4 kg pro m<sup>2</sup>, je nach Unterlage und Motiv.

## WASH-PERLE

**Gebrauchsfertig  
ohne zu Mischen**

**Verputz für Fassaden und  
Intérieurs**

Wir bitten Sie, uns gratis Dokumentation und Preisliste des WASH-PERLE zuzustellen.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

**MARIB S.A., 47, rue 31-décembre**

**1211 Genève 6**

Telephon 022 35 35 30

Swissbau: Stand No. 22.651

Telefon 061 49 06 45

# **rz-Titan-Zink für Sicherheit am Bau:**

**normengerecht  
minimale Dehnung  
tritt- u. brandfest  
handwerksgerecht  
farbechtes Patina  
zukunftsbewußt**

RHEINZINK bandgewalzt nach DIN 17 770  
(D-Zn bd) ein neuer Werkstoff  
für Dach und Wand  
für Rinnen und Rohre



**RHEINZINK**

korrosionssicher  
formbeständig  
dauerstandfest  
keine Alterung  
umweltfreundlich  
kein Anstrich  
anpassungsfähig  
wirtschaftlich

Rheinisches Zinkwalzwerk, 4354 Datteln  
Bahnhofstraße 90 Postfach 187

Kessel. Der senkrechte Rauchrohranschluß spart Platz. Die Sanitäranschlüsse sind günstig angeordnet. Die Bauhöhen der TM-Kombikessel sind bescheiden. Sie betragen je nach Leistung 147 beziehungsweise 169 cm.

Die Strelbel-Boilerkombinationen erweitern das Angebot separat aufgestellter Boiler. Je nach Leistungsbedarf befinden sich unter der starkwandigen isolierten und steckbaren Verschalung ein oder zwei übereinander angeordnete Hochleistungsboiler Typ S, wie er auch für die Kombikessel BF und BDG verwendet wird. Diese Boiler zeichnen sich dadurch aus, daß sie bei kleinstem Platzbedarf eine hohe Warmwasserleistung erbringen und bei zunehmender Gebrauchswärmemenge die Wärmeaufnahme immer größer wird. Dadurch sind hohe Spitzenleistungen möglich. Der vordere Boden ist an den korrosionsfesten S-Boilern zur Reinigung der Heizregister abschraubar. Zur Sichtkontrolle weisen die S-Boiler zwei Schaulöcher auf.

Die Strelbel-CU-Unterstation ist ein Automat für die Warmwasserbereitung und Heizungsregelung. Eine kompakte Heizzentrale für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Eigentumswohnungen, Zonenheizungen. Die Wärmeversorgung erfolgt durch den Anschluß an Fernheizungen oder andere zentrale Heizungen von Überbauungen. Die Strelbel-Unterstation CU ist eine Neuentwicklung in der Strelbel-Produktion. Sie setzt sich aus korrosionsfestem Boiler, Heizungsregelung, Primärregelung, Wassermesser und Heizungspumpe zusammen. Die allseitige, rot gespritzte Verschalung ist mittels einer 40 mm dicken Glaswollmatte isoliert. Die Unterstationen sind in drei Leistungsstufen erhältlich.

Kein neues Produkt, aber eine neue Konzeption sind die Strelbel-Norm-Heizwände. Eine Auswahl der meistverwendeten Strelbel-Heizwände wird in genormten Höhen, Längen und vorbestimmten Anschlüssen serienmäßig hergestellt. Zu den Strelbel-Heizungssteuerungen sind jetzt auch Motorventile erhältlich. Sie erlauben vor allem bei größeren Anlagen einen präziseren Regelvorgang. Zusätzlich in das Lieferprogramm aufgenommene Motordrosselklappen lassen nunmehr die Lieferung ganzer Kaskadensteuerungen für Mehrkesselanlagen zu.

Neben den genannten Erneuerungen und Neuheiten ist an der Hilsa 74 das ganze Strelbel-Fabrikationsprogramm zu sehen.

## **von Roll AG, Sektor Heizung 4702 Oensingen Halle 1A, Stand 25**

von Roll wartet an der Hilsa 74 mit einer Neuheit auf: der Unterstation für Fernheizungen.

Die Unterstation FE 1 ist für den Anschluß an Fernheizungsnetze bestimmt und verfügt über einen Leistungsbereich von 15000 bis 60000 kcal/h. Sie gilt als umweltfreundlicher und ruhiger im Betrieb, von den Raumansprüchen her gesehen, als wirtschaftlich und vor allem, für den direkten Verbraucher, als kostengerechtes Heizsystem.

Es ist bekannt, daß von Roll ein umfassendes Heizungsprogramm anzubieten hat. Daraus werden Beispiele präsentiert: Heizkessel für Öl, Gas, feste Brennstoffe, deren Leistungsbereich von einigen Tausend bis zu einer Million und mehr Kilokalorien reicht. «Behaglichkeit aus gutem Haus» heißt das Motto, unter dem die Heizkessel vorgestellt werden. Neben ihnen werden Konvektoren, Heizwände, Faltenradiatoren, Zellenboiler sowie zahlreiche Heizungsarmaturen und Ölbehälter aus Stahl, Aluminium und Kunststoff ausgestellt. Mittelpunkt des Standes aber sind die aktuellen Unterstationen. Ihnen gilt auch die Hauptfrage eines Wettbewerbs, den von Roll am Stand veranstaltet und bei dem drei Flugreisen zu gewinnen sind, nämlich 17 Tage Mexiko-City und je ein Weekend in Wien und Paris. Der Wettbewerb wird in die Fachgespräche eine unterhaltende Note bringen.

## **von Roll AG, 4553 Subingen Sektor Hausentwässerung Halle 6, Stand 625**

Der Stand steht unter dem Titel: Neu bei von Roll! Und zwar werden folgende Neuheiten gezeigt: Ein Apparate-Anschlußprogramm für alle drei Materialien Gußeisen, Stahl und Kunststoff.

Drei Anschlußmuffen für alle Apparate.

Die Siphons von Roll-Superform aus Polypropylen zum Anschließen von Spültsischen und Badewannen. Durchmesser 160 und 75 als Erweiterung des Kunststoff-Hausentwässerungsprogrammes.

Bei Mischinstallierungen für alle drei Materialien die passende Übergangsbrücke.

Soventgabel® nach den letzten Erkenntnissen der Ablauftchnik. Rohrbrücke für die Stahlablaufleitungen; damit ist auch dieses Programm mittenlos.

Praktisch vorgeführt wird die Vorfabrication mit dem von Roll-Vakuum-Stumpfschweißgerät und der «Fliz»-Schweißmaschine System von Roll. Von Roll zeigt hier, wie der Installateur einzelne Kompositionen selber vorfabrizieren kann.

Ferner wird ein Sanitärelement aus kunststoffbeschichtetem Stahl gezeigt.

## **Ygnis-Kessel-AG, 6000 Luzern Halle 1, Stand 114**

Der neu ins Programm aufgenommene Hochleistungs-Gußgliederkessel Modell GNW arbeitet wie alle Ygnis-Fabrikate nach dem bewährten Ygnis-Rayol-Feuerungsprinzip, nämlich Überdruckfeuerung, verbunden mit Rückführung der Verbrennungsgase zur einströmenden Flamme. Eines dieser Modelle wird in der Leistungsgröße von 375 000 kcal/h vorgestellt. Diese Guß-Überdruckkessel in Gliederbauweise wurden speziell für die Verbrennung von flüssigen und gasförmigen Brennstoffen entwickelt und werden in Einheiten von 0,25 bis 1,0 Gcal/h gebaut. Die Rayol-Duplex-Kombinationskessel Modell D-NDN werden im Bereich von 0,25 bis 3,0 Gcal/h